

ДО 80-РІЧЧЯ ГЕРОЇЧНОЇ ОБОРОНИ ОДЕСИ

Віктор Савченко (Одеса), доктор історичних наук,
професор кафедри історії України Південноукраїнського
національного педагогічного університету ім. К. Д. Ушинського;
Ігор Сапожников (Чорноморськ), доктор історичних наук,
Інститут археології НАНУ

ОБОРОНА ОДЕСИ МОВОЮ НОВИХ ДОКУМЕНТІВ (ПРОДОВЖЕННЯ)

13 серпня 1941 р., взявши в повне кільце Одесу, румунські війська мали п'ятикратну перевагу в особовому складі та в артилерії. Проти румунських 100 літаків та 100 танків за Одесу боролосся 35 радянських літаків та 8 танків. Частини 4-ї румунської армії та 72-ї німецької піхотної дивізії вийшли до узбережжя Чорного моря на схід від Тилігульського лиману. 16 серпня німецькі війська увійшли до Миколаєва. 18 серпня 1941 р. Херсон був зайнятий супротивником, і того ж дня до Миколаєва прибув Гітлер і найвище німецьке командування. 19 серпня фюрер, разом із Муссоліні, приймав парад німецько-італійських військ у Первомайську. Святкуючи розгром радянського Південного фронту і, як здавалося тоді, «автоматичнее» захоплення Одеси, Гітлер влаштував урочистий прийом Антонеску, на якому румунського диктатора було нагороджено німецьким Лицарським хрестом.

8 серпня румунський Генеральний штаб видав оперативну директиву №31, поставивши головним завданням для 4-ї румунської армії - розгром радянських частин між Дністром та Тилігульським лиманом та взяття Одеси. 5-й корпус румунської армії мав наступати у напрямку Катаржино - Великий Буялик, з наступним поворотом на південь, з метою відрізати радянські частини зі Сходу. Головний удар повинен був завдати 3-й румунський корпус в напрямку Роздільна - Одеса. Було визначено лінію розмежування між 54-м німецьким корпусом вермахта та 4-ю румунською армією:

Погреби – Зибка – Ново Цебрикове – Новомиколаївка – Тилігульський лиман.

Румунські війська паралельними ударами намагалися розчленувати радянську Приморську армію і на плечах радянських частин, що відступали, прорватися до Одеси. Щоб ліквідувати загрозу удару ворога зі Сходу, командування Приморської армії вивело зі свого резерву 1-у кінну дивізію і спрямувало її у район Сербка–Благоеве, маючи на меті тримати тяглий фронт до Миколаїва, проте радянській обороні заважала велика розтягнутість фронту - 110 км, за недостатньої чисельності військ. 11-13 серпня румунські війська спробували зламати радянську оборону «з ходу», проте через великі втрати наступ румунських частин було призупинено за наказом Антонеску. У секторі 3-го румунського корпусу радянські війська зробили контрнаступ на північний схід від Мангейма, який закінчився великими втратами. 15 серпня Антонеску, зі своїм командуванням та німецькими генералами, погодив деталі нового наступу військ, який розпочався наступного дня. Але загальний наступ почався 17 серпня фронтальним ударом у напрямку Карпово - Вигода силами 3-го румунського корпусу, тоді як 1-й румунський корпус мав наступати у напрямку Кагарлик – Вакаржани. Як основне завдання ставився прорив головного фронту та захоплення міста. 40 румунських танків сунуло у центрі радянської оборони, вздовж залізниці до Одеси, на радянські позиціях 161-го полку 95-ї стрілецької дивізії.

Декілька німецьких самоходів (штурмпанцери полку СС «Лейбштандарт Адольф Гітлер») прорвалися через лінію оборони 95-ї дивізії вздовж залізничної гілки Роздільна–Одеса. Але піхота, що не змогла пройти слідом за самоходами, була зупинена вогнем радянських берегових батарей. Відрізані від піхоти німецькі самоходи були знищені. Хоча цей наступ румунських військ був невдалим, радянські полки зазнали значних втрат. Румунська гвардійська дивізія, що наступала слідом за відхідною радянською 25-ю стрілецькою, змогла прорвати фронт на ділянці Кагарлик – Біляївка, зайнявши Кагарлик, Мангейм, Василівку, Біляївку. За наказом румунського командування була припинена ро-

бота Біляївської водонасосної станції на Дністрі, що позбавило населення Одеси основного джерела прісної води. Через хаос, під час нічного відходу, радянські частини переплуталися, частини радянської 25-ї дивізії не змогли зайняти для оборони зазначені рубежі і відкотилися до Одеси, на лінію Червоний Переселенець - Іллічівка - Юзеф-сталь.

18 серпня німецькі дивізії під Одесою почали передавати позиції румунським військам. 11-й німецькій армії належало зробити кидок через Дніпро - до Криму та Донбасу. Німецьке командування вважало, що «румунське питання не має пристижу», що румунські сили повинні самостійно здобувати собі перемоги. Зміна німецьких дивізій румунськими полегшила становище радянських військ на Одеському плацдармі. 19 серпня було отримано директиву Ставки Верховного Головнокомандування щодо створення Одеського оборонного району (ООР). До його складу включалися сили Приморської армії, Одеської військово-морської бази та надані їй кораблі Чорноморського флоту. Командувачем військ оборонного району був призначений командир Одеської військово-морської бази контр-адмірал Г. В. Жуков.

21 серпня румунські 3-я та 5-а піхотні дивізії намагалися прорватися через лінію Макарівка - Палеево, румунським частинам вдалося захопити розташовану за 28 км від Одеси залізничну станцію Вигода, вони намагалися прорватися далі на південний схід, у напрямку Одеси. Десяти румунським танкам та кільком батальйонам вдалося прорвати оборону на стику радянських полків біля хутора Жовтень. Обороні Одеси в цей день загрожувала катастрофа... Комдів 95-ї кинув у стик 161-го та 90-го полків останній резерв – 100 «штабистів та політвідділівців». За три дні боїв у 95-й дивізії було вбито або поранено всіх комбатів, важко поранено начальника штабу дивізії, двох командирів полків. Людські та матеріальні ресурси Одеського оборонного району наприкінці серпня 41-го опинилися на межі повного виснаження. У радянських частинах, що тримали фронт, залишалося не більше 30 тисяч бійців і командирів та два танки (у ротах залишалося по 25-30 бійців). На 22 серпня довжина

фронту Одеської оборони скоротилася до 79 км.

Фіаско чергових румунських наступів, неможливість армії цілої держави здолати опір 30 тисяч захісників Одеси впливало на моральний стан «непереможних» військ. 22 серпня на одеський фронт прибули Антонеску та король Румунії Міхай. Овлодіння Одесою стало для керівництва Румунії справою державного престижу. Диктатор Антонеску твердив, що під Одесою створюється «Велика Румунія», надавав «битві за Одесу» епічного значення, битви, в якій буде «закладено майбутнє Румунії». На станції Вигода відбулася нарада офіцерів штабу 4-ї румунської армії, на якій диктатор поставив головне завдання, за всяку ціну, під час наступів 22-27 серпня або 2-3 вересня захопити місто, наказавши розстрілювати перед строєм трусів та «командирів, частини яких не наступають з усією рішучістю, знімати з постів, надавати суду, позбавляти права на пенсію».

Командувач 4-ї румунської армії генерал Н. Чуперке видав наказ по армії - 22-24 серпня вийти на рубіж Волонівка - Сухий Лиман. Противник повів наступ у смузі між Куяльницьким та Великим Аджалицьким лиманами, внаслідок чого над радянською обороною нависла серйозна загроза виходу ворога до морського узбережжя між Куяльницьким та Великим Аджалицьким лиманами з повним оточенням правофлангових частин радянського Східного сектора від основних сил оборони. Це привело до скорочення фронту Східного сектора шляхом позбавлення «Чабанського шлейфу» - виступу в 12 км. До 25 серпня частини Східного сектора залишили свої позиції на схід від Великого Аджалицького лиману. Частини 5-го румунського армійського корпусу підійшли до Одеси на відстань 15 км. Ворог отримав можливість, встановивши в районі Фонтанки далекобійну артилерію, обстрілювати одеський порт і кораблі на підходах до порту, фарватер. 25 серпня ворог почав обстрілювати місто та порт із далекобійних гармат. До 26 серпня, в частинах, що тримали «одеський» фронт, залишалось 25 тис. чол.

Румунське командування готувало новий план наступу. У Румунського Генерального штабу створилося враження, що радянський опір може бути, за кілька днів, зламаний

одним «генеральним наступом», що мав бути проведений концентрованими ударами по всьому периметру фронту. 1-й румунський корпус повинен був завдати удару на ділянці Дальник - Татарка, 3-й корпус - на фланзі у напрямку Фоміної Балки, 5-й армійський корпус - на Куяльницький лиман - Чорне море, 11-й корпус планувалося кинути у напрямку колонії Фрейденталь. Командувач 4-ї армії виступав за концентрацію головних румунських сил на вузькій ділянці фронту Дальник - Татарка. Румунська армія мала розпочати наступ 28 серпня 1941 р. Для підтримки «генерального наступу» вермахт направив під Одесу німецький штурмовий батальйон та п'ять важких артилерійських батальйонів. В цілому, німецьке командування зайняло вичікувальну позицію, вважаючи, що румунські частини не мають достатньо можливостей для того, щоб самостійно подолати оборону міста.

4-й румунський корпус зумів потіснити 95-у дивізію в районі хутора Жовтень та вздовж залізниці Роздільна - Одеса. На ділянці 1-го румунського корпусу ворог просунувся на Південь від Вакаржан. Зведена румунська група «Хаджибей» провела наступ на Пересип, до якої залишалося 5 км. У Східному секторі частини 5-го корпусу намагалися наступати на Іллічівку, але прорвати оборону 54-го радянського полку не змогли. Радянськими військами була взята до полону румунська рота. 29 серпня румунські війська відновили наступ по всьому фронту ООР, завдаючи головного удару у напрямку Вигода - Вакаржани - Дальник. Цей невдалий наступ показав незадовільний стан румунських військ першої лінії, відсутність резервів. Командувач 4-ї армії зазначав, що румунські втрати значно зросли, а довірені йому частини перебувають на межі оперативних, моральних та фізичних можливостей, вказавши на перевагу радянських сил у повітрі та на морі. Під враженням кровопролитних боїв, що тривали кілька тижнів, командувач 4-ї армії запропонував румунському Генеральному штабу зробити перерву в наступі на Одесу з метою відпочинку та перегрупування військ, перегляду загального оперативного плану.

5 вересня 1941 р., повернувшись з одеського фронту до

столиці, Антонеску охарактеризував перебіг боїв під Одесою та причини невдач на засіданні румунського уряду: «Ця боротьба коштує нам дуже дорого. Втрати болючі. Дуже великі, дуже чутливі та скорботні для нас». Королівським декретом (21 серпня 1941 р.) кондукетору Антонеску було присвоєно звання маршала, «за особливі заслуги в керівництві боями в міжріччі Прута та Буга» він був нагороджений орденом «Михая Вітязу». 5 вересня румунські війська після тижня безперервних кровопролитних боїв перейшли до оборони по всьому фронту. Румунське командування було змушене звернутися за допомогою до німецької армії. Генерал А. Іоніцу в пояснювальній записці до німецького генерала Хауффе (06.09.1941) повідомляв, що радянські війська сконцентрували навколо Одеси приблизно 50 батальйонів, яких підтримують 4 полки кавалерії, 7 полків легкої та 2 полки важкої артилерії; захисники міста мають значну перевагу на морі, що дає їм можливість утримувати оборону та обстрілювати румунські позиції з бойових кораблів; він зазначив, що румунські втрати в живій силі з 18 серпня по 3 вересня склали 30% особового складу. Між 18 серпня і 3 вересня румунські війська втратили понад 36 тис. бійців (убитими, пораненими, зниклими безвісти), що становило приблизно 30% особового складу, який брав участь у боях; у деяких підрозділах втрати становлять 60 – 70% живої сили. Низькі бойові якості румунської армії в боях під Одесою привели до повного розчарування німецького командування в своїх союзниках, німецькі стратеги побачили, що в боях під Одесою «важливих змін немає».

На початку вересня 1941 р. Антонеску призначив нового головнокомандувача генерала І. Якобіча. Новий «генеральний наступ» було заплановано на 10 вересня. Румунський командувач вважав неприйнятним, що для забезпечення своєї армії під Одесою румунське командування спільно з німецькими підрозділами, використовує лише одну залізницю. Командувач румунським Генеральним штабом повідомив, що румунський Генеральний штаб ухвалив рішення про перекидання з Румунії під Одесу ще семи дивізій, які були мобілізовані до 20 вересня. Він вважав, що радянські війська під Одесою можуть

бути розгромлені лише в тому випадку, якщо німецькі частини підтримають румунський наступ (пікіруючими бомбардувальниками Ju-87, які мають досвід у боротьбі з військовими кораблями, 4-5 штурмовими батальйонами та важкою артилерією). Але вересневі наступи на Одесу зазнали повного фіаско.

Фотокопії та переклад документів надані дослідниками міжнародного проекту OST-FRONT.INFO О. Кіслициним, О. Русановим, І. Полярушем. Майже всі документи крім останнього походять з NARA (Національного архіву США) і мають відповідні шифри.

Документ. Перевод – А. Кислицын

NARA-T501-R270-001012-001015

Приложение к журналу боевых действий № 167

04.09.1941 19:30

Копия телеграммы

СОВЕРШЕННО СЕКРЕТНО. ТОЛЬКО ДЛЯ КОМАНДОВАНИЯ

2 копии

2-я копия

В:

1. генеральный штаб сухопутных сил Вермахта (оперативный отдел),
2. штаб группы армий юг и
3. штаб 11-й армии

Положение перед Одессой

1.) В настоящее время глава государства¹ отдал приказ брать Одессу румынскими войсками и частично с участием лишь незначительной группы немецких сил. Румынский вопрос престижа роли не играет.

Антонеску придерживается своей основной идеи, в соответствии с которой все доступные немецкие и румынские силы должны быть высвобождены для решительного наступления на восток, за Днепр.

¹ *Маршал Антонеску.*

Поэтому на основании в тот момент сложившейся ситуации, он отклонил предложение со стороны командующего 11-й армии на использования немецкой дивизии, поскольку ее придется вывести из основных операций, по крайней мере на 4 недели, и довольствуется слабыми силами немецкой армии, при условии, что немецкая авиация будет сдерживать русский Черноморский флот, не допустит морских поставок в Одессу, а также время от времени будет поддерживать напрямую румынскую авиацию. В этих условиях глава государства ожидал взятие Одессы на начало сентября. В связи с ситуацией, создавшейся в тот момент, начальник немецкой военной миссии придерживался того же мнения 22 августа в споре с командующим 11-й армией, при этом вопрос о перемещении фокуса действий авиации обсуждался особо и, в частности, был поднят 23 августа на совещании в генеральном штабе сухопутных сил (оперативный отдел).

После непростых начальных боев 18 августа началось наступление основной массой против западного и северо-западного фронта, слабыми силами против северо-восточного фронта, где противник, местность и угроза флангового огня с моря с самого начала исключали решающий успех.

Основное наступление было организовано двумя ударными группами, при этом необычное построение концентрированного ударного кулака было реализовано с большим трудом. Лишь немногие румынские командиры могут освободиться от [практики] поэтапного ввода сил в бой, которая методично применяется в зависимости от создавшейся ситуации. Командование корпуса было не на высоте, но румынский солдат оправдывает ожидания. При ожесточенном и упорном сопротивлении противника на земле и в воздухе с 18 августа по 2 сентября (с трехдневным перерывом) было взято более 7000 пленных и некоторое количество трофеев, сбито 80 самолетов противника при 17 собственных потерь, и около 24 км пространства было захвачено в постоянных кровопролитных атаках.

Несмотря на существенные транспортные трудности был поставлен очень значительный комплект боеприпасов. 1 сентября были взяты высоты в 10–12 км к западу от Одессы, что обеспечило хорошие местоположение для дальнейших атак.

Срочно запрошенная более сильная поддержка со стороны немецкой авиации не смогла быть предоставлена в течение всего

периода наступления в связи с операциями на Днестре (штаб группы армий ЮГ, Ia № 1803/41 от 30 августа 1941г.). Начиная с 25 августа, русские корабельные орудия беспрепятственно атаковали северо-восточный фронт, нанеся большие потери. В то же время участились признаки высадки русского десанта и техники в Одессе, что подтверждают пленные. Вчера (03.09.1941) еще 14 более крупных кораблей были замечены в порту и перед ним. Судя по всему, противник полон решимости укрепить Одессу силами. К сожалению, и обе немецкие воздушные торпедные эскадрильи, и ряд налетов тяжелых пикирующих бомбардировщиков, развернутых в течение нескольких дней, начиная 21 августа не смогли поразить ни одного корабля противника (за исключением одного танкера). Даже косвенное облегчение, которое ожидалось после оперативных ударов по авиации противника к востоку от Днестра и в Крыму, не оправдались. Румынские потери усилились.

У румынских войск складывалось ощущение, что мы сражаемся с противником, который может и дальше укрепляться бесконечно. 2 сентября пришло - поначалу сильно преувеличенное - известие об успешной охватывающей контратаке противника на южное румынское крыло, а также сообщения о начале массивной высадки русских войск.

Сводный список серьезных румынских потерь приводится.

Невозможность взять яростно обороняющиеся Вакаржаны² а также сильно дождливая погода внесла последующие корректировки в планы решения поставленных задач.

К тому же имелась опасность угрозы всему южному флангу. Объективные и обнадеживающие соображения, сделанные исходя из этого, а также обещание немедленных действий немецких саперов по захвату Вакаржаны, выправили ситуацию, которая изначально была более понятна в глубине страны³, вернув ее в равновесное состояние. Глава государства остается при своем мнении о немедленном продолжении атак на Одессу, в основном румынскими силами, при следующих условиях, выполнения которых он настоятельно просит:

² В настоящее время - Курган - село, относится к Беляевскому району Одесской области.

³ Вероятно, предполагается, что действия по продвижению вглубь территории Украины были более предсказуемы.

1.) Нейтрализация Черноморского флота противника в боях за Одессу, а также незамедлительное предотвращение высадки противника соответствующими немецкими авиационными подразделениями.

2.) Ночные атаки (зажигательные и осколочные бомбы) по Одессе в течение не менее 1 недели силами немецкой авиации с целью деморализации войск и населения.

3.) Выделение 5 немецких саперных батальонов для того, чтобы иметь возможность быстро нейтрализовать особо защищенные очаги сопротивления русских.

Атака на румынском северо-западном фронте продолжилась, как и планировалось, 3 сентября. 3 сентября пали Вакаржаны: 250 убитых, 160 пленных, при немецких потерях в 25 человек.

Глава государства полон решимости выполнить возложенную на него военную задачу всеми доступными ему средствами; Среди прочего, он приказал восстановить штат двух ранее отведенных дивизий.

2.) Мнения:

А) Положение противника: Примерно с 25 августа серьезных изменений нет. Первоначально были подозрения на высадку десанта и техники. Операции по выгрузке подтверждают пленные и поведение частей противника (появилось большое количество минометов, были организованы ожесточенно обороняющиеся укрепленные пункты). Примерно до 20 августа точно определено наличие тут 2 стрелковых дивизий, 1 кавалерийской дивизии, частей морской пехоты и НКВД. Новыми и неподтвержденными являются данные о появлении еще одной дивизии (16-й?) и 4 полков моряков. Продолжается строительство баррикад и подготовка к подрывам в Одессе. Планомерное использование корабельной артиллерии и весьма продуманные действия авиации, которая частично базируется в Крыму, частично еще в Одессе.

Появление новых (английских?) типов самолетов пока не подтвердилось. Моральный дух пленных очень различается. Единого управления атаками противника не наблюдается.

В) Румынские силы: 12 пехотных дивизий, 3 кавалерийских корпуса (идет пополнение ослабленных частей), большое количество армейской артиллерии. Боеспособные самолеты: 40 современных, 25 истребителей старых типов, 50 бомбардировщиков, 50 разведывательных самолетов. Есть зенитная артиллерия.

С) Немецкие силы: 2 отдельных пехотных роты, 1 саперный батальон (2 роты), 1 артиллерийский полковой штаб с 3 артиллерийскими дивизионами (4 тяжелых батареи и 6 батарей береговой артиллерии), 2 эскадрильи торпедоносцев, 3 тяжелых и 5 легких мобильных зенитных батарей.

Д) До тех пор, пока как это было до настоящего момента русские пополнения будут беспрепятственно прибывать, русские корабли продолжают атаковать, и русская авиация восточнее Днестра и в Крыму не будет систематически уничтожаться, скорый (подчеркнуто) захват Одессы невозможен.

Необходима срочно запрошенная руководителем государства поддержка немецкой авиации, если не для захвата Одессы, то как минимум для охраны немецких транспортных средств, осуществляющих поставку боеприпасов, а также перенос акцентов на черноморское побережье. Запрошенные 5 немецких саперных батальонов или другие пехотные части, обученные для ближнего боя совершенно необходимы. По количеству румынских сил достаточно для захвата [города]. Возможно покрытие количественных, но не качественных потерь. В случае поддержки немецкими подразделениями быстрый захват Одессы более вероятен. Нейтрализация русского флота и авиации, и таким образом, обеспечение безопасности портов по морю, также само по себе еще не организовано.

Глава немецкой военной миссии в Румынии,

Генерал-майор Хауффе

096/41 секретно

Документ 2

Перевод – А. Кислицын

NARA-T501-R270-001040-001040

Приложение к журналу боевых действий № 175

Руководитель 11.09.1941

немецкой военной миссии в Румынии. 10:00

Телеграмма начальнику королевского генерального штаба Румынии Генералу Иоаницу

Новый перенос начала наступления с 11 на 12 сентября означает очередное откладывание захвата Одессы, и связанное с этим откладывание создания совершенно необходимой базы снабжения на Черном море.

Если нет совершенно решающих причин, то я все же прошу начать наступление как можно быстрее для того, чтобы поддерживать общее ведение военных действий.

Генерал-майор Хауффе
Подпись.

Документ 3.

Перевод – А. Кислицын

NARA-T501-R270-001041-001042

Большая штаб-квартира румынских вооруженных сил

Приложение к журналу боевых действий № 176

11 сентября 1941 года 19:00

В немецкую военную миссию в Румынии

Господину генералу Хауффе

Мы имеем честь передать Вам следующее:

1. Перенос начала наступления на день был осуществлен по запросу 4-й армии. Перенос связан с разрушением моста у Тигина⁴, что привело к осложнению ситуации.

2. В отношении наступательной операции на Одессу господин маршал Антонеску продолжает внимательно следить за максимально быстрым решением проблемы Одессы и настаивает на продолжении операции без перерывов настолько, насколько это возможно. Остановка операции связана лишь в связи со сложностями по переброске материалов и техники для продолжения операции.

3. Господин маршал Антонеску принял решение, в тот момент, когда атака пройдет 1-ю фазу, начать наступление I.A.K. (1-го) Армейского корпуса в южном направлении, чтобы захватить район у Юзефсталь – Мариенталь и Нейбург, таким образом усилить оборону по южному флангу и перекрыть движение по трассе Одесса – Овидиополь. Эти действия необходимы еще и по следующим причинам:

Для того чтобы обеспечить прикрытие правого фланга 4-й армии, необходимо удерживать части 1-й армии (примерно 2 дивизии), рассредоточенные по фронту в 20 км.

С учетом дыр, которые образовались в формированиях 14-й дивизии и I.A.K. (1-го) Армейского корпуса, артиллерия из соображений безопасности расположена на расстоянии в 4-5 км за линией фронта и таким образом лишена возможности поддержать пехоту.

⁴Мост через Днестр в Тигина\Бендеры.

В той же мере, в якій 11-я армія (А.О.К.11) продвинулася к Одесі, праве крило 4-ї армії і фронт ХІ.А.К. (11-го) Армейського корпусу с І.А.К. (1-м) Армейським корпусом розтягується і слабее.

В зв'язі с цим ми вимушені перебрасувати сили, яких нам відповідно не хватає для головного напрямку.

В зв'язі с видвинувшимся на восток остриєм на участку 14-ї дивізії нет достаточного місця для розположення артилерії. На другому флангу дивізії вимушені розп'ялювати свої сили.

Для запланованого удару на юг підтримка німецьких саперних батальйонів для зачистки Юзефсталь, Маріенталь і Нейбург абсолютно необхідні, поскільки по нашій інформації они представляють собою такі ж укріплені очаги спротивлення, яким був Вакаржаны⁵. Для захава цих очагов потрібні спеціальні засоби.

Господин маршал Антонеску настаивает на том, чтобы поддержка была организована.

*Начальник Генерального штаба
Генерал Иоаницу
Подпись
Подпись переводчика*

Частина 2.

Документи: «Переговори і переписка между Антонеску, Гитлером и другими представителями Румынии и Германии. – Разведывательное управление Генштаба Красной армии. Октябрь 1944 г. – 3, 145 с. (Секретно). Переплетенная машинописная рукопись хранилась в Отделе Великой Отечественной войны Института марксизма-ленинизма при ЦК КПСС. № 178 с. 05.09.1959». С. 1-15.

І. Антонеску сподіваяся, що у новій Європі Німеччина буде визнавати природну роль Румунії як регіонального гегемона. І. Антонеску одержав під час зустрічі з А. Гітлером у Мюнхені 11 червня 1941 р. пропозицію анексувати радянські терени на схід від Дністра. Використання румунських військ визначалося планом “Мюнхен”, який був розроблений німецьким командуванням. В середині червня 1941 р. про цей план було повідомлено

⁵ В настоящее время - Курган -село, относится к Белявскому району Одесской области Украины.

румунське керівництво. Румунські пропагандисти надали своєрідні назви військовим діям румунської армії на Східному фронті: “Кампанія 33-ох днів”, в результаті якої були анексовані Бессарабія та Північна Буковина (22 червня – 26 липня 1941 р.); 2) “Битва за Одесу” (14 серпня – 16 жовтня 1941 р.). Румунським військам за планом “Барбаросса” відводилася скромна роль: захист нафтових районів від нальотів радянської авіації, створення плацдармових укріплень на східному березі річки Прут, а по мірі просування німецьких військ на схід – організація переслідування та знищення відступаючих радянських частин у межиріччі Пруту та Дністра.

Неспроможність румунської армії заволодіти Одесою в поставлені строки переплутала плани німців щодо захоплення Криму. Після вступу румунів до міста, Гітлер надіслав кондуктору привітання, в якому відзначив, що захоплення Одеси стало “вінцем” Великої Румунії. Гітлер наголосив, що допомога, яку надала румунська армія, сприяє остаточній перемозі румунів та німців, які об’єднанні залізом і кров’ю. Цей “вінець” коштував Румунії 150 тис. загиблих та скалічених. За два місяці боїв під Одесою румуни втратили 12 дивізій, сотні літаків, гармат та іншої військової техніки. Починаючи з листопада 1941 р. румунська армія була задіяна у військових операціях у Криму. З 1 листопада 1941 р. 4-та румунська армія була переведена в глиб румунської території, де була розпочата її демобілізація

Документ 1.

Перевод с немецкого

ПИСЬМО ГИТЛЕРА К АНТОНЕСКУ

Его Превосходительству главе румынского правительства генералу Антонеску, Бухарест

Берлин ставка верховного главнокомандующего 29 июня 1941 г.

Ваше Превосходительство!

Уже первые семь дней похода на советскую Россию принесли большой успех, особенно в районе севернее Припятских болот. Сосредоточенные в пограничных районах армии противника вынуждены были принять бой по всему фронту.

Фронт был прорван, главным образом, танковыми клиньями; войска противника не в состоянии сейчас проводить организованное отступление. По всей линии от Балтийского моря до

Припятьских болот назревают крупнейшие сражения, которые создадут предпосылки для широкого преследования противника.

Я прошу Вас, генерал Антонеску, принять мою искреннюю благодарность за операции на юге, где румынская армия, участвуя в битвах на Пруте и в Северной Буковине, действовала активно и смело.

В этот первый период похода румынская армия сделала очень много для оковывания противостоящего ей противника.

Я лично очень благодарен Вам, как за Ваше энергичное руководство, так и за превосходные действия Ваших войск.

Эти успехи румынских войск и общее стремление к честному сотрудничеству между немецкими и румынскими войсками были подтверждены высокой оценкой со стороны главнокомандующих. /2/

Я буду еще признателен Вам, генерал Антонеску, если после удара Южной группы армий с северо-запада будет сломлена оборона по Днестру и южнее его, Вы выйдете в район юго-западнее Буга и возьмете на себя охрану данной области.

Для выполнения этой задачи я придаю Вам 50, 72 и 73 дивизии 54 армейского корпуса под командованием генерала кавалерии Ганзен, в то время как 11 армия вместе с приданным ей 4 румынским армейским корпусом, находясь в составе Южной группы армий, будет наносить удар на правом фланге из района восточнее Буг в направлении нижнего Днепра.

Разрешите мне, генерал Антонеску, добавить еще несколько слов о ходе операций в целом.

Я вполне доволен имеющимися успехами. Они весьма велики, если учесть возможности продвижения пехоты по плохим дорогам. Имеется много соединений, которые прошли в течение пяти недель почти 700 км по прямой, т.е. более 1000 километров марша.

[пропуск в оригинале] остальные румынские силы организуют активную оборону юго-восточного фланга и обеспечат защиту южной Румынии, в том числе и нефтяных районов.

Эта активная оборона на южном фланге, поддерживающая наступление 11 армии, обеспечит в дальнейшем захват Бессарабии, который начнется с левого фланга.

Для согласования операции 11 армии в оперативном, а впоследствии также и в тактическом отношении, с общими операци-

ЮГО-ЗАПАД, ОДЕССИКА

ями генерал-фельдмаршала фон Рундштедта необходимо как можно быстрее отдавать все общие распоряжения.

В силу этого, в случае поступления лично к Вам от командования Южной группы армий соответствующих запросов о действиях 11 армии, уведомляю Вас, что это производится с моего согласия, и прошу в интересах единого /3/ и четкого руководства удовлетворять все подобные запросы.

Я полагаю, генерал Антонеску, что следует уже сейчас обратиться на это внимание в интересах своевременного обмена мнениями между штабами наших союзных армий, несмотря на то, что время и направление предполагаемого наступления из Румынии в настоящий момент трудно определить окончательно.

Я был бы Вам весьма обязан за поставку из Вашей страны нефти, необходимой для ведения нашей совместной войны, и в особенности за доставку ее в румынских цистернах. Я твердо убежден, что ближайшие недели принесут нам решающие победы над советской Россией, благодаря чему угроза для Румынии будет полностью устранена.

С сердечными приветами преданный Вам А. Гитлер

Перевела с немецкого - слушательница ВИИЯКА л-т а/с
Иванова

Верно: Пом. Нач. 4 Отдела Разведуправления капитан (Бирюков)

12 ноября 1944 г. отп. 4 экз. 10.11.1944 г.

Документ 2

Копия

Немецкая военная миссия в Румынии. Перевод с румынского 27.VIII. 1941 г.

ДОКЛАД БЕЗОПАСНОСТЬ УКРАИНЫ

1. Румынские войска обязаны охранять следующую территорию:

а) Транснистрию, тоесть территорию между Черным морем, Днестром до Василиуца, линия Рыбница, река Савранка до гор. Саврань и зап. берег реки Буг.

б) Территорию между Бугом и Днестром, тоесть территория между Бугом, Днестром и Черным морем. Северная граница еще

ПІВДЕННИЙ ЗАХІД. ОДЕСИКА

не установлена. В этом докладе приняты следующие границы:

Днепр к юго-западу от Кременчуг – Сайтево (включительно), Виска (исключительно) – Доброжанка (исключительно) – Капитановка (включительно) – течение реки от Капитановка до Буга.

2. Гернизоны имеют следующие задачи:

а) Охрана путей подвоза, в особенности портов, шоссейных дорог, аэродромов, улиц и мостов, а главным образом, узлов коммуникаций.

б) Охрана побережья Черного моря.

в) Охрана транспортов с продовольствием.

г) Охрана средств связи.

д) Охрана крупных городов.

е) Охрана промышленных цехов и предприятий, сельской экономики.

ж) Охрана сооружений, имеющих жизненное значение, и электростанций. /5/

з) Помощь военным и гражданским союзным властям, на которых возлагается задача управления страной.

3. Охрана состоит из:

а) Организации обороны на случай возможного нападения противника с моря, а также на случай высадки десанта парашютистов.

б) Подавление внутренних восстаний и забастовок.

в) Борьба с актами саботажа и шпионажа.

г) Борьба с грабежом и воровством.

д) Проверка документов у гражданского населения всех категорий.

4. Самыми важными объектами охраны, являются:

а) В Транснистрии – порты Одесса и Очаков; жел. дороги Одесса – Котовск – Первомайск и Одесса – Вознесенск;

Аэродромы в гг. Одесса, Голта, Балта и Котовск; шоссейные дороги Одесса – Николаев; Одесса – Первомайск; Одесса – Тирасполь;

Мосты на вышеуказанных жел. и шоссейных дорогах; телефонная станция в г. Одесса и телефонная линия Бендеры – Одесса – Николаев, Одесса – Вознесенск, а также телефонные линии союзных войск;

Города: Одесса, Раздельная, Тирасполь, Котовск, Балта, Ямполь, Михайлов [Николаев], Очаков, Нетгайное [Нечаянное], Березовка и Кривое Озеро;

Предприятия в гг. Одесса и Балта.

б) В районе между Бугом и Днепром – Николаев и Херсон;
Жел. дороги Николаев – Херсон – Днепропетровск – Запорожье, Николаев – Кривой Рог – Днепропетровск, Вознесенск – Кременчуг, Первомайск – Днепропетровск;

Аэродромы: Николаев, Херсон, Кривой Рог, Днепропетровск, Конотоп.

Шосейные дороги: Николаев – Херсон, Николаев – Кривой Рог – Днепропетровск, Первомайск – Кировоград – Кременчуг, Вознесенск – Кривой Рог, Никополь – Запорожье – Днепропетровск; /6/

Мосты, расположенные на этих дорогах, а также все мосты через реки Буг, Ингул и Ингулец;

Телефонные станции в городах: Николаев, Херсон и Апостолово.

Телефонные линии, идущие вдоль вышеуказанных коммуникаций и телефонные линии союзных войск.

Города: Николаев, Херсон, Никополь, Кривой Рог, Вознесенск, Первомайск, Новоукраинка, Кировоград, Днепродзержинск и Днепропетровск.

Промышленные предприятия в гг. Херсон, Николаев, Первомайск, Кировоград и Александрия, а также крупные промышленные районы Кривого Рога, Днепродзержинска и Никополя.

5. Пункты, требующие усиленной охраны:

а) В Транснистрии: гор. Одесса и побережье Черного моря, вблизи Одессы, Тирасполь – Раздельная, Балта – Котовск, район к западу от гор. Николаев.

Для охраны этих 4 важных пунктов выделить 4 соединения. Желательно для охраны района к западу от Николаева, выделить одну кавалерийскую бригаду.

б) На территории между Днепром и Бугом:

Николаев – Херсон, Кривой Рог – Никополь, Днепропетровск – Днепродзержинск – Запорожье, Кировоград – Вознесенск и Новоукраинка – Первомайск.

Для охраны каждой из этих 5 зон необходимо одно соединение, причем среди них должна быть одна кавалерийская бригада.

6. Для связи, проведения разведки и использования в случае восстания, необходимы следующие авиационные подразделения:

1 эскадрилья связи,

1 разведывательная эскадрилья,

1 бомбардировочная эскадрилья,

для Транснистрии и района между Бугом и Днестром. Противовоздушная оборона и охрана побережья Черного моря будет осуществляться путем тесного взаимодействия между авиацией и морским флотом. /7/

7. Осуществление охраны:

Крупные соединения осуществляют охрану через:

- а) Гарнизоны, в пунктах, не имеющих большого значения.
- б) Подвижные резервы, которые должны быть так обеспечены транспортными средствами, чтобы они могли в случае необходимости в один день прибыть в любой пункт участка .
- в) Патрули и разведывательные дозоры вдоль дорог и телефонных линий.
- г) Часовые на мостах.

8. Для связи с ближайшими немецкими военными властями и в особенности для устранения трений, возникающих, как вытекает из опыта войны между союзниками, рекомендуется при каждом крупном соединении иметь одно немецкое звено связи.

Поскольку крупные соединения имеют задачи только чисто военного характера, так как управление и эксплуатация Транснистрии возлагается на гражданские власти, а в районе между Бугом и Днестром эту задачу выполняют немецкие административные власти и специальные экономические органы, то немецким звеньям связи, приходится выполнять только задачи чисто военного характера.

9. Таким образом, для управления Украиной необходимо:

- а) 9 крупных войсковых соединений, из которых две кавалерийские бригады; 2-3 корпусных штаба и один армейский штаб;
- б) Усилить эти соединения подразделениями авиации и береговой артиллерии;
- в) Придавать авиационным частям истребительные подразделения и средства противовоздушной обороны;
- г) Использовать некоторые военно-морские и авиационные подразделения для охраны побережья Черного моря.

п/п Хоуффе

Для исполнения

п/п Генерал Георгиу

Перевел - слушатель ВИИЯКА - ХАЗИН

Верно: пом. нач. 4 Отдела Разведуправления Генштаба Крас-

ЮГО-ЗАПАД, ОДЕССИКА

ной Армии капитан (Бирюков) 12 ноября 1944 г. отп. 4 экз.
10.11.1944 г.

Документ 3

Перевод с румынского

1. Немецкая военная миссия имеет честь ознакомить вас со следующей телеграммой н-ка генштаба всех вооруженных сил (генерал-фельдмаршала Кейтеля):

«Положение южной армейской группы требует, чтобы следующий эшелон румынских войск, находившийся в резерве, был использован согласно предложения штаба сухопутных войск – частью в Крыму, частью к востоку от Днепропетровска, Будут приняты меры для того, чтобы румынские части находились в подчинении румынских штабов.

Объединение румынских частей, находящихся в первом эшелоне, одним румынским штабом, может быть только осуществлено позже, ввиду создавшегося положения и распределения сил. Для обеспечения перестройки этих частей в хороших условиях, до наступления распутицы, просим румынский штаб отдать распоряжения, для того, чтобы части выполняли указания командования Южной армейской группы.

2. Согласно сообщений немецкого генштаба, все пожелания и предложения начальника румынского генштаба, выраженные в письме от 21 февраля, находятся в состоянии разрешения.

О них будет сообщено особо».

п/п Хауффе

Перевел – слушатель ВИИЯКА – ХАЗИН

Верно : пом. нач. 4 Отдела Разведуправления Генштаба Красной Армии капитан (Бирюков) 12 ноября 1944 г.
отп. 4 экз. 10.11.1944 г.

Документ 4.

Копия

Немецкая военная миссия
в Румынии 1 Отдел № 0116/941

Перевод с румынского
Секретно. Ставка 20.IX.1941 г.

**ОТНОСИТЕЛЬНО РУМЫНСКИХ ОХРАННЫХ ВОЙСК
МЕЖДУ ДНЕПРОМ И БУГОМ**

Румынскому генштабу (подполковнику генштаба Рудяну)

1. Немецкая военная миссия по приказу командования немецкой Южной армейской группы предлагает следующую организацию подчинения румынских охранных войск, находящихся в районе Буг-Днепр:

а) Согласно договоренности румынского генштаба с немецкой армией, тактическое использование и вступление румынских охранных войск в район Буг - Днепр осуществляется по указанию командования немецкой Южной группы армий. Румынские охранные войска, находящиеся в районе Буг - Днепр выполняют все указания этого командования, т.к. оно является хозяином данной территории;

б) Румынские охранные войска в районе Буг - Днепр, используются, в основном, по приказу штаба румынского корпуса и только в случае необходимости восстания, неожиданное нападение противника, румынские войска непосредственно выполняют приказания местных немецких властей.

2. Командование Южной группы армий укажет время вступления румынских войск на эту территорию. В первую очередь, румынские охранные войска вступят на южный участок территории, расположенной к востоку от Буга, а именно к югу от линии Первомайск - Бабринец - Касанка, с городами Вознесенск и Николаев.

3. Румынский генштаб, обязан как можно быстрее сообщить о моменте вступления румынских охранных частей на эту территорию, и сколько времени им потребуется для занятия этой территории.

От немецкой военной миссии

майор генштаба п/п Золлер

Перевел - слушатель ВИИЯКА - ХАЗИН

Верно : пом. нач. 4 Отдела Разведуправления Генштаба Красной Армии капитан (Бирюков) 12 ноября 1944 г. отп. 4 экз. 10.11.1944 г.

Перевод с румынского

Документ 5.
Секретно

**КОПИЯ ТЕЛЕГРАММЫ НЕМЕЦКОЙ ВОЕННОЙ МИССИИ
ЮЖНОЙ АРМЕЙСКОЙ ГРУППЫ от 29.X.41 г.**

Лично полковнику Шаль.

1. В связи с телефонным разговором, состоявшимся 29.X.41 г. между полковником Шаль и майором Золлер, немецкая военная миссия передает следующее предложение румынского генерального штаба:

а) 18-я дивизия продолжает марш на Восток и меняет охраняемые войска 3-й румынской армии (2 горно-стр. бригады), располагающиеся на северном побережье Азовского моря.

б) Место 18 румынской дивизии займет румынская инженерная бригада (3 пех. полка и 2 ап), прибывшая из Транснистрии в район Николаев - Очаков - южнее Херсона.

Румынский генштаб мотивирует это предложение необходимостью переформирования горно-стрелковых бригад и трудностями снабжения по Азовскому морю, ибо это легче сделать дивизии своими собственными средствами, чем бригаде, не располагающей достаточными средствами.

2. Немецкая военная миссия ответила румынскому генштабу, что, хотя еще не получено письменного предупреждения командования Южной группы армий, все же последняя не будет согласна с этим решением, так как 18 дивизия очень нужна для охраны выделенного ей участка, что же касается прибытия инженерной бригады на смену 2 горно-стрелковым бригадам 3-й армии, находящимся на побережье Азовского моря, то это не вызывает никакого возражения.

В связи с этим было отмечено, что решение командования Южной группы армий об усилении охранных войск на побережья Азовского моря не вызывает одобрения.

3. Немецкая военная миссия просит срочно дать указания по телефону, если возможно даже 30.X.41 г., относительно создавшейся обстановки.

Немецкая военная миссия. 1 отдел. №1287/941. Секретно

Майор Золлер.

Перевел - слушатель ВИИЯКА - ХАЗИН

Верно : пом. нач. 4 Отдела Разведуправления Генштаба Красной Армии

капитан (Бирюков) 17 ноября 1944 г.отп. 4 экз. 10.11.1944 г.